

LICENČNÁ ZMLUVA

uzatvorená podľa zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon (ďalej len „zmluva“)

Rozhlas a televízia Slovenska

sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava

zastúpený: **Mgr. Michal Dzurjanin, Riaditeľ Sekcie programových služieb SRO**

IČO: 47 232 480

IČ DPH: SK2023169973

bankové spojenie: xxx

číslo účtu IBAN: xxx

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Po, Vložka č.: 1922/B
(ďalej len „RTVS“ alebo „nadobúdateľ“)

a

Vydavateľstvo SLOVART, spol. s r.o.

sídlo: Bojnická 10, 830 00 Bratislava 3

zastúpený: **Ing. Juraj Heger, konateľ**

IČO: 17311462

DIČ: 2020291592

IČ DPH: SK2020291592

bankové spojenie: xxx

číslo účtu IBAN: xxx

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel: Sro, Vložka č.: 728/B
(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „Slovart“)

Článok I

Predmet Zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie licencie na použitie literárneho diela „**Dve medvedice**“ (ďalej len „diela“) autora **Meira Shaleva** (ďalej len „autor“) za účelom jeho použitia vo forme dramatizovaného čítania v rámci programu Čítanie na pokračovanie (ďalej len „program“) za podmienok a v rozsahu dohodnutých v tejto zmluve.
IDEC: 218-2710-3011-0016 a 218-2710-3011-0020
2. Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že je v oprávnený zastupovať autora v rozsahu podľa tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany potvrdzujú, že všetky úkony súvisiace s výrobou programu, ktoré vykonali pred podpisom tejto zmluvy, sa považujú za úkony v zmysle tejto zmluvy a sú v plnom rozsahu platné, pokiaľ nie sú v rozpore s touto zmluvou.

Článok II

Udelenie licencie

1. Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi licenciu na použitie diela:

Spôsob použitia:

- (i) dramatizované čítanie diela na pokračovanie, dielo bude rozdelené na 5 častí;
- (ii) verejný prenos diela v podobe dramatizovaného čítania na pokračovanie rozhlasovým vysielaním formou terestriálneho, satelitného, káblového vysielania, vysielaním prostredníctvom internetu;
- (iii) zverejnenie dramatizovaného čítania diela v archíve na webe RTVS.

Poskytovateľ udeľuje nadobúdateľovi podľa bodu (i) nevýhradnú licenciu a podľa bodov (ii) a (iii) výhradnú licenciu v tomto rozsahu:

- Vecný rozsah licencie: 1 rozhlasové vysielania dramatizovaného čítania diela a jeho zverejnenie na webe RTVS v čase platnosti licencie podľa tejto zmluvy
- Časový rozsah licencie: od 19.3.2018 do 31.12.2019
- Územný rozsah licencie: Slovenská republika
- Jazyk: slovenský

Článok III

Licenčná odmena a platobné podmienky

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že uhradí poskytovateľovi odmenu za udelenie licencie podľa Článku II tejto zmluvy spolu vo výške 300,- EUR bez DPH (slovom: tristo eur bez DPH). K odmene bude účtovaná DPH.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena podľa bodu 1. tohto článku zmluvy bude vyplatená na základe faktúry so splatnosťou 30 dní odo dňa doručenia faktúry do sídla RTVS. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru po tom, čo zmluva nadobudne účinnosť. V prípade, že faktúra nebude obsahovať všetky požadované náležitosti podľa z. č. 222/2004 Z.z. o DPH v znení neskorších predpisov, je RTVS oprávnená vrátiť ju na prepracovanie druhej zmluvnej strane s vyznačením novej lehoty splatnosti.
3. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že výška odmeny zodpovedá rozsahu, účelu a času použitia diel.

Článok IV

Ďalšie ustanovenia

1. Poskytovateľ vyhlasuje, že diela neobsahujú skutočnosti, ktoré by mohli bez právneho dôvodu zasiahnuť do práv a právom chránených záujmov tretích osôb, alebo, ktoré by mohli byť v rozpore s dobrými mravmi a dobrým menom RTVS alebo ktoré by mohli byť v rozpore so zákonom č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene z.č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách.
2. V prípade, že vyhlásenie v bode 1 tohto článku nebude pravdivé a RTVS bude zo strany Rady pre vysielanie a retransmisiiu, súdu alebo iného štátneho orgánu, právoplatne uložená pokuta alebo iná sankcia, je poskytovateľ povinný túto zaplatiť v lehote do 3 dní od právoplatnosti takéhoto rozhodnutia, rozsudku, alebo uznesenia.
3. Nadobúdateľ sa zaväzuje, že pri používaní diel nebude postupovať takým spôsobom, ktorý by mohol mať za následok narušenie cti a dobrej povesti autora a že diela použije spôsobom neznižujúcim ich hodnotu.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje uviesť meno autora pred aj za vysielaním za obvyklých podmienok.
5. Nadobúdateľ nie je oprávnený na poskytovanie sublicencie k dielam a previesť práva z tejto zmluvy na tretiu osobu.
6. Zmluvné strany berú na vedomie, že na financovanie zmluvy bude použitý príspevok Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, na základe Zmluvy so štátom, Zmluva č. MK – 57/2017/M o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho vysielania na roky 2018-2022 a jej príslušného Dodatku pre rok 2018.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Autorského zákona a súvisiacimi právnymi predpismi.
2. Akékoľvek zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané len písomne po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
4. RTVS je oprávnená v prípade ak nastanú skutočnosti podľa § 18 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy (i) odstúpiť od zmluvy alebo (ii) odstúpiť od časti zmluvy a tým zúžiť rozsah predmetu zmluvy.
5. Zmluvné strany berú na vedomie povinnosť RTVS zverejniť túto zmluvu podľa § 5a) z. č. 211/2000 Z. z.

v znení neskorších predpisov a na tento účel zmluvné strany prehlasujú, že súhlasia so zverejnením zmluvy v rozsahu platnej legislatívy.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých jeden rovnopis dostane RTVS a jeden rovnopis dostane poskytovateľ.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu, a že táto bola uzatvorená slobodne, vážne, zrozumiteľne a bez nátlaku.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

za Slovalt:

za Rozhlas a televíziu Slovenska:

Ing. Juraj Heger,
konateľ

Mgr. Michal Dzurjanin,
riaditeľ Sekcie programových služieb SRO